

Homestay Application

ホームステイ申込書

Please send this application to: 下記まで郵送下さい。

Janie McDaniel

817 N 64th Street Philadelphia, PA 19151 USA

Name:	Today's Date:	
Country:	Sex: <input type="checkbox"/> Male <input type="checkbox"/> Female	
Age:	Date of Birth:	
Address in Home Country:		
Your Email Address:		
Your Arrival Information (到着情報)		
Date:	Time:	Airline:

<Price Information (料金)>

Homestay Fee <including unlimited wireless internet access, weekday breakfast and dinner. Complimentary cable TV, laundry facilities uses. Window air conditioners are installed each bedrooms> ホームステイ料金<ワイヤレスインターネットアクセス、平日の朝・夕食。ケーブルテレビ、洗濯機・乾燥機の無料使用込み。各ベッドルームにはウィンドーエアコン設置有>	\$200/week 1週間\$200
Airport Pickup at Philadelphia International Airport フィラデルフィア空港でのピックアップ	\$100
Airport Drop off at Philadelphia International Airport フラデルフィア空港へのドロップオフ	\$100

<Requirement (滞在条件)>

Women over 18 stay only (no men stay and overnight) 18歳以上の女性のみ滞在中をお願いします。(男性の滞在及び宿泊はお断りします)
No smokers (no smoking in the house) 喫煙者はお断りします。(家の中での喫煙は一切禁止)
No overnight guests 友達の宿泊はお断りします
4 weeks minimum stay 4週間以上の滞在中をお願いします。

<Other Information (その他)>

Weekday dinner is mostly home-cooked meal though for maximizing your freedom, it may be self-serve dinner. (you can find in the refrigerators.) Upon your request, we would sit down and eat together.

平日の夕食は手作りが多いのですが、皆さんそれぞれの生活スタイルを尊重してセルフ・サーブ(冷蔵庫に用意されたものを食べていただく)ことが多いのですが、希望よって一緒に食べることもあります。

Breakfast is provided for self-serve only.

朝食は生活スタイルが異なりますので、セルフ・サーブのみでお願いします。

A big Asian food market near the house. Also there are 2 refrigerators in the house. Please feel free to use available spaces. You can also free to use kitchen and cook yourself. (There is a rice cooker in the kitchen, too.) If you cook yourself, you have to clean up your mess. Please promise to "no deep frying", "No greasy mess" and "No grease down the drain" anytime.

大きなアジア系のスーパーマーケットが近くにあり、家には冷蔵庫が2台あります。開いてるスペースは自由に使ってください。また、キッチンを使って自分で好きな料理を作ることができます。(キッチンには炊飯器があるのでご飯を炊くこともできます。)自炊をした際には必ず後片付けをお願いします。尚、キッチンでの揚げ物や油を飛ばしたり、排水溝に油を流し込んだりすることは絶対にしないようにお願いします。

The laundry facilities and soap are free to use. You can do your laundry by yourself.

洗濯機、乾燥機、洗濯石鹼は自由に使っていただいて結構ですので、自分の洗濯は自分でしてください。

Do you need airport pickup service?

空港までの迎いは必要ですか(有料)?

Yes

No

How long do you plan to stay?

滞在予定期間はどのくらいですか?

_____ Year(s) _____ Month(s) _____ Week(s)

Do you smoke?

タバコは吸いますか?

Yes

No

Student Signature

Date

Parent's Signature (If you are under 21)

Date